

ONE MORNING I WOKE UP

STORY: HISIO ISIN • ART: KAWADA YUUYA



ONESHOT

RAWs: 10TH MYSTERY
TRANSLATING: REDKEY
CLEANING: VEGAORSCULA (CROSS)
REDRAW'S: JOSEPH
TYPESETTING: (CROSS)

[CXC]
SCANS

WWW.CXCSCANS.COM
CXC@BANDWAGON.NET
TWITTER.COM/CXCSCANS



JOIN CXC SCANS TODAY!

WANT TO CONTRIBUTE? WANT TO SPEED UP RELEASES?

CXC SCANS IS CURRENTLY LOOKING FOR PEOPLE

TO FILL THE FOLLOWING POSITIONS:

JAPANESE > ENGLISH TRANSLATOR (EXPERIENCE NEEDED)

TYPESETTER (NO EXPERIENCE NEEDED)

REDRAWER (EXPERIENCE NEEDED)

APPLY AT: CXCSCANS.COM OR EMAIL: CXCSCANS@LIVE.COM



"ONE
MORNING
I WOKE UP"

HISIO
ISHII
KAWADA
TAKUYA

WHAT PIERCES THROUGH THE TWO STORIES IS

THE DREAM CONTEXT OF THE
TWO JAPANESE HISIO ISHII'S
FIRST PURE LOVE COMEDY!!
CENTE COLOR ONE SHOWS
WITH A TOTAL OF 47 PAGES!!



LOVE

"DESIRE
FOR A
REPLY!"

HISIO
ISHII
MIYOSAKA
MASARU

A GIRL IS
DOZING OFF
ALONE IN THE
MORNING
SUNLIGHT...

ある朝起きたら

IT'S THE BEGINNING OF AN UNLUCKY
DAY! A SPECIAL 22" WIDE SCREEN DVD
COMING ON DVD! STORY

ONE MORNING I WOKE UP

STORY
NISHIOHSAKI

KANADA
YUKUNA
ART



ONE
MORNING
I WOKE UP

AND
NOTICED
I BECAME
SOME
UNKNOWN
GIRL..

KYAAA



**WHERE
AM I?!**

**WHO
AM I?!**

**WHAT
IS**

**GOING
ON?!**











HEHE
-?

WHA
-?

MEETING
ACQUAI-
TANCES
IS BAD...

SHE WEARS
MY SAME
UNIFORM...
IS SHE HER
CLASS-
MATE? A
FRIEND OF
THEIR?



HOWDY
THERE,
FUKATSU-
CHAN!

REALLY
STRANGE
FOR YOU
TO GO TO
SCHOOL
AT THIS
TIME!



S-SORRY,
UM,
"YOU'RE
YOURNAME"
-CHAN

YOU
SEE,
I...

I WAS
ACTUALLY
THINKING OF
SKIPPING
SCHOOL
TODAY...

*IT'S NONE OF YOUR BUSINESS, I JUST THINK
CONNECTING WITH YOU IS A GOOD
DAY. (INTERNAL) GREETING YOU IS A GOOD
WAY TO GET THE WAY OF SAYING "I"



COME ON,
COME ON!
LET'S GET
GOING,
FUKATSU-
CHAN!

IF WE START
RUNNING NOW
WE'LL MAKE
IT FOR THE
NEXT BUS!



3.3 3.3

FORGOT-CHAN
WHO I NEVER
SEEN LATE
OR ABSENT.
WANTS TO CUT
CLASSES?
THAT'S
ASIDE...

WHAT'S
WITH THIS
FRIEND,
SHE'S
MORE
PERCEP-
TIVE
THAN A
PARENT!

ARE YOU BY
CHANCE AN
IMPOSTER...?



HUH?!
WHAT'S
WITH
THAT
FACE!

DID
YOUR
PARENTS
JUST DIE
OR
WHAT?!



WOW, WHAT
A RELIEF FOR
A MOMENT I
THOUGHT SOME
BOY'S SOUL
ENTERED YOUR
BOYF OR
SOMETHING!

1.
I WAS
JOKING,
JUST
JOKING!
DID I
SCARE
YOU?

NOTHING
TO DO
ABOUT IT
I'LL CON-
TINUE THE
SEARCH
FOR
MYSELF
LATE AFTER
SCHOOL!



ISN'T
POSSIBLE
KUNITHES
GROSS
PERFECT
ATTEND
DANCE
RECORD

SHE'S
ANY
MORE
THAN
TWO
THREE
FOUR
FIVE
SIX
SEVEN
EIGHT
NINE
TEN
ELEVEN
TWELVE
THIRTEEN
FOURTEEN
FIFTEEN
SIXTEEN
SEVENTEEN
EIGHTEEN
NINETEEN
TWENTY





THANK YOU FOR YESTERDAY, FUKATSU-CHAN!

YOU'RE CUTE AS ALWAYS, HIBI, FUKATSU-CHAN!

FUKATSU-CHAN!
FUKATSU-CHAN!

HEY THERE, FUKATSU-CHAN!

YOU'RE PRETTY LATE. DID SOMETHING HAPPEN?

GOOD MORNING, FUKATSU-CHAN!

YA-HOO, FUKATSU-CHAN!



HEY, FUKATSU-CHAN!

TODAY'S TEST DAY, SO I'M COUNTING ON YOU FOR THE USUAL!

HUH? THE USUAL?



I THOUGHT YOU WERE TELLING SOME GUY ABOUT MYSELF HERE BUT IT'S AN ALL-GIRLS SCHOOL.

UWAN, SO MANY PEOPLE SPEAKING TO ME... AND I DON'T KNOW ANYONE'S NAME! I'LL TRY TO OVERCOME THIS!



WHAT?



COME ON, STOP PLAYING DUMB!

I'M TALKING ABOUT THE SONG!



ARE YOU
SINGING
ONE NEVER
SUMMER
FROM ANY
ONE
OR AT THE
VERY
LEAST IT
HAVEN'T

OH,
GODDY, BUT
MY THROAT
TODAY IS
SORT OF...



WHAT
THE
HECK'S
BEEN
THIS
GIRL
DOING?!

YOU KNOW, FUKATSU-
CHAN, I LIKE
WHEN THERE'S
A TEST
COMING AND
THE WHOLE
CLASS'S
FEELING
DOWN

YOU
ALWAYS
SING A
SONG TO
ENCOURAGE
US, RIGHT?



I'LL
SIIIIING!
I WANT
TO SING
FOR
EVERY-
ONE!



ARE YOU
ACTUALLY
SINGING
TO
EVERYONE
DISCUSSING
YOURSELF
AS
FUKATSU-
CHAN?

THAT
CAN'T BE
IT'S A JOKE,
ISN'T IT?

OH,
FUKATSU-
CHAN, SING
SOMETHING
SADDER?



THAT'S
IT,
BROOK
GIRL,
ANY
VOICE
SOME
WHAT
HEAVY
JUST
HAVE TO
DO THIS!

WHY IS
THIS
HAPPENING
TO ME?





I'VE
ALREADY
HEARD
THIS SONG
SOME-
WHERE
BEFORE...?

...THAT
SAID,
I GET THE
FEELING

NOT 'MY'
BODY,
BUT THIS
GIRL'S...

I GET IT!
IT'S MY
BODY THAT
REMEMBERS
IT.



IT'LL DO
MY BEST
TOO!

AH-HA!
YOU'RE
WELCOME

THANK YOU,
FUKATSU!
CHAR,
EVERYONE'S
HYPED UP
THANKS TO
YOU!

WE'LL DO
OUR BEST
TODAY
TOO!



FILE NOTE: ONE PART LEFT AGAIN

WERE
JUST
ABOUT TO
BEGIN

BUT MY
DIFFICULTIES
AS FUKATSU
HATSUKO

IF IT'S
LIKE THIS,
I THINK
I CAN
OVERCOME
IT...

I THOUGHT
SPENDING A
DAY AS A
GIRL WOULD
END UP IN
TRAGEDY,
BUT...







HHAY?
WHAT'S UP,
FUKATSU-
CHUN? WHY
ARE YOU
COVERING
YOUR
EYES?

DID YOU
WANT TO
SHOW US
YOUR 'GOOD
OL' BLIND-
FOLDED
OBSTACLE
RACE
TODAY?

'GOOD
OL'?! IS
THAT
KIND OF
LEGEND
LIKE A
GLORY OF
THE PAST
TO THIS
GIRL?!



SORRY,
FUKATSU!
I'VE BEEN
VISITING
THE OTHER
CLASSROOMS
TOO. BUT...

THEY COULDN'T
MANAGE TO
PREPARE MORE
THAN FIFTY
BOTTLES OF
MILK FOR QUICK
DRINKING. YOU'LL
HAVE TO ENDURE
IT FOR TODAY!

HHIII!
THIS
GIRL'S
EVEN
GOT A
COMI-
CAL
SIDE TO
HER!



5TH SCHOOL BELL RINGING





THEY WERE
CLOSE
ENOUGH TO
CALL EACH
OTHER
HAI-CHIN
AND
KAI-CHIAN.



AND THEY
PLAYED
A LOT
TOGETHER
WHEN THEY
WERE KIDS.

A
CHILD-
HOOD
FRIEND OF
FINAATSU
HATSUKO.

SAKUMA
HARU

AND BEFORE
HE WENT IT
WAITING
FOR HIS
CHILDHOOD
FRIEND TO
BRING HIM
PRESENTS
AFTER
SCHOOL.

BECAME
HIS DAILY
ROUTINE

HE
SKIPPED
SCHOOL
A LOT.

IN
CONTRAST
WITH THE
SUPER
HEALTHY
PICKY (PICKY?)
HATSUMO,

SAKUMA
HARU HAD
ALWAYS
BEEN A
FRAIL BOY

WHAT
YOU'RE
THINKING,
YOU
KNOW TOO
MUCH,
RIGHT?

NO,
YOU'RE
WRONG.
I ALREADY
KNEW

OR THAT
MARGE
TOLD
YOU THAT
MUCH?

FROM HIS
CHILDHOOD
FRIEND,
WHO
FREQUENTLY
CAME TO
VISIT HIM.

EVEN AFTER
HE GOT
HOSPITAL-
LIFE, THAT
DID NOT
CHANGE.

HIS ONLY
ENTERTAINMENT
BECAME
HEARING
ABOUT THE
HEAVY
NOISES
LIFE IN
THE OUTSIDE
WORLD THAT
THE BOY
DIDN'T
KNOW

IS
ME.

BECAUSE
SARUNA
HARD

301
1850 4

WHEN
I HEARD THAT
CONNECTION,
LIKE IT WAS
SOMEONE
ELSE'S
PROBLEM

MY
ROOM
IS THE
NUMBER
301

LAST
NIGHT
I WAS
SLEEPING
MORE
LOUDLY
THAN
USUAL

ABOUT
ME

AND
ABOUT
HA-
CHAN

NOW I
REMEM-
BER
EVERY-
THING

OH...
THAT'S
RIGHT

I'M DYING.
I'M FINALLY
SAFING
GOOPPE
TO THIS
WORLD.

I
DON'T
WANT
THAT...

QUICK,
CALL
HER AT-
TENDING
PHYSI-
CIAN!

CALL
HER
FAMILY!

WE
NEED
AN
EMER-
GENCY
SUR-
GERY!

HE
WENT
SHED A
COMA!

THIS
IS
BAD!
THE
PATIENT
FROM
BEFORE

HER
VITAL
VALUES
ARE
DROPP-
ING!

I WANT
TO STAY
WITH
HA-CHAN
....

PLEASE,
GIVE ME
JUST
ANOTHER
DAY...

o
o
o



THANK
YOU,

THANK
YOU,
GOD.

HA-
CHAN.





TO FUKATSU HATSUKO

THANK YOU FOR EVERYTHING UNTIL NOW.
IT'S BEEN A SHORT LIFE, BUT THANKS TO
YOU IT WAS A LOT OF FUN. I'M SORRY FOR
BORROWING YOUR BODY WITHOUT ASKING
YESTERDAY.

(I DID NOTHING BAD WITH IT SO DON'T WORRY)
JUST AS I'D HEARD. IT SEEMS YOU'RE
HAVING A FANTASTIC YOUTH. THAT MADE
ME REALLY HAPPY. I'M PROUD OF YOU,
HA-CHAN. (BUT DON'T OVERDO IT PLEASE)

IT'S A REAL PITY I CAN'T REPLY YOU FOR
ALWAYS LOOKING AFTER THIS ILL ME,
PROTECTING ME FROM BULLIES, BRINGING
ME PRESENTS EVERYDAY, TALKING TO ME
A LOT, OR SINGING FOR ME.

IT WAS ONLY FOR A DAY, BUT I'M HAPPY
I COULD BE WITH YOU, HA-CHAN.

IN THE END, BY TAKING A BIT OF YOUR
ENERGY I WAS ABLE TO FORGET MY FEEBLE
SELF FOR A MOMENT.

PLEASE, I WANT YOU TO BECOME
HAPPY TOO FROM NOW ON.

I PRAY FOR YOUR WELL BEING.
SAKUMA HARU





I
WANTED
TO
ALWAYS
STAY
WITH
YOU

AFTER
ALL,



WHY DIDN'T
YOU WRITE
ANYTHING
ABOUT ALL
THE GOOD
THINGS YOU
DID FOR
ME?!

REPAIRING
ME? WERE
YOU
JOKING?!



DIDN'T YOU
ALWAYS LEARN
IN ENGLISH
WHEN SOME
THING BAD
HAPPENED AT
SCHOOL?

DIDN'T YOU
ALWAYS
FORGIVE MY
SELFISHNESS
WHEN I WAS
A TON OF IT?
DIDN'T YOU
APOLOGIZE FOR
ME TOO WHEN
I PLAYED
FRANKS?
DIDN'T WE DO
OUR HOMEWORK
TOGETHER?
DIDN'T YOU
SUPPORT ME
WHILE I WAS
PRACTICING MY
SINGING?



OUT OF
KINDNESS
AND PITY?!

DID YOU
THINK
I WAS
JUST
VISITING
YOU



ALL THE
THINGS
YOU SAY
YOU'RE
PROUD
OF ME
FOR ARE
THERE
BECAUSE
OF YOU!

I REMEMBER
EVERYTHING.



ISN'T THAT
OBVIOUS
THAT I HAD
ANOTHER
REASON?



HAA HAA

I'VE
COME
TO...

I'VE
COME
TO
SEE
HA-KUN!

HA-
KUN!



PUL
FUCKED-UP
GAIL...

WHAT
HAP-
PENED
YOU
LOOK
TERRI-
BLE...



THERE'S NO
NEED TO VISIT
SAKURAI-KUN
ANYMORE.



NO NEED AT
ALL... YOU
KNOW WHY,
RIGHT?



I SEE, YOU
MUST HAVE
HEARD
FROM
SOMEONE.

BUT, YOU
KNOW, YOU
WERE A
LITTLE TOO
LATE.



THERE'S NO
NEED FOR
HIM TO BE
HOSPITALIZED
ANYMORE.

SO WALK
BACK HOME
TOGETHER,
OK?



I
BORROWED
A BIT TOO
MUCH OF
YOUR
ENERGY.

SORRY,
HA-CHAN.

IT
SEEMS
THAT



I'LL
RETURN IT
TO YOU
LITTLE BY
LITTLE.

BUT DON'T
WORRY.

FROM
NOW ON,

THEIR
FEELINGS
BROUGHT
FORTH A
MIRACLE

ある朝起きたら

WE'LL
ALWAYS BE
TOGETHER.

BECAUSE
FROM
NOW ON

